

Päiväys: 28.11.2012

Edellinen päiväys: -

(\*) koskee vain kemikaali-ilmoitusta

(\*\*) täytetään joko 3.1 tai 3.2

**KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT****1.1 Tuotetunniste**

**Kauppanimi / aineen nimi** POLARIC SILIKAATTIVAPAA JÄÄHDYTINNESTE  
**Tunnuskoodi** 9249,9250,9251,9252  
**REACH-rekisteröintinumero**

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**

**Käyttötarkoitus sanallisesti** Jäähdytinneste  
**Toimialakoodi (TOL) (\*)** G 502 Moottoriajoneuvojen huolto ja korjaus  
**Käyttötarkoituskoodi (KT) (\*)** 29 Lämmönsiirtoaineet  
**Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen (\*)**   
**Kemikaalia käytetään vain yleiseen kulutukseen (\*)**

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**

**Toimittaja (valmistaja, maahantuoja, ainoa edustaja, jatkokäyttäjä, jakelija)**  
**Suomessa toimiva markkinoille luovuttaja (\*)**

**Osoite** S-Taroil Oy  
Allastie 10  
**Postinumero ja -toimipaikka** 21200 Raisio  
**Postilokero**  
**Postinumero ja -toimipaikka**  
**Puhelin** 024380700  
**Sähköpostiosoite** s-taroil@s-taroil.fi  
**Y-tunnus (\*)** 04724196

**1.4 Häät puhelinnumero**

**09-471 977 tai 09-4711 Myrkytystietokeskus / HUS**  
**PL 340 (Haartmaninkatu 4), 00029 HUS (Helsinki)**

**KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI****2.1 Aineen tai seoksen luokitus**

**67/548/EEC - 1999/45/EC**  
Xn; R22

**2.2 Merkinnät**

Sisältää : Etyleeniglykoli  
**VÄHITTÄISMYYYNTIPAKKAUSTEN LISÄMERKINNÄT:** Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

**67/548/EEC - 1999/45/EC**

Xn Haitallinen

**R-lausekkeet**

R22

Terveydelle haitallista nieltynä.

**S-lausekkeet**

S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.



Kauppanimi: Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.

Päiväys: 28.11.2012  
lähdettä ei löytynyt.

Edellinen päiväys: Virhe. Viitteen

## 2.3 Muut vaarat

### KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

#### 3.1 Aineet (\*\*)

Pääaineosan / aineosan nimi	CAS-, EY- tai indeksinumero	Pitoisuus

#### 3.2 Seokset (\*\*)

Aineen nimi	CAS-, EY- tai indeksinro	REACH- rekisteröintinro	Pitoisuus	Luokitus
Etyleeniglykoli	107-21-1 (CAS)		90-98 %	Aine/seosdirektiivi(DSD-DPD): (CAS/EC) Xn; R22 CLP-asetus: Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373
Alifaattisen hapon natriumsuola	19766-89-2		3-8%	Xn, R63 Repr.2, H361

### KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET

#### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

##### Hengitys

Höyryä hengittänyt siirretään raittiiseen ilmaan. Tarvittaessa yhteys lääkäriin.

##### Iho

Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä sekä riisuttava tahriintuneet vaatteet ja kengät.

##### Roiskeet silmiin

Roiskeet huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta. Yhteydenotto erikoislääkäriin mikäli silmien ärsytys jatkuu.

##### Nieleminen

Yhteydenotto lääkäriin välittömästi. Huuhdeltava suu.

#### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

tietoja ei ole käytettävissä

#### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Myrkytysoireet saattavat ilmetä vasta useiden tuntien kuluttua. Pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena vähintään 48 tuntia.

### KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

#### 5.1 Sammutusaineet

Vesisumu, vaahto, jauhe, hiilidioksidi.

#### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Epätäydellisessä palamisessa saattaa muodostua monimutkainen seos leijuvista kiinteistä aineista ja nestemäisistä hiukkaisista, kaasuisista, mukaan lukien hiilimonoksidi.

#### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Paineilmahengityslaite ja täydellinen suojavarustus.

### KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

#### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta.

#### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Pyritään rajoittamaan päästö ja estämään tuotteen leviäminen ympäristöön.

#### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerätään talteen inerttiin huokoiseen aineeseen (esim. hiekka, silikageeli, happoositova aine, yleinen sideaine, sahanpuru). Roiskeet voidaan huuhdella vedellä. Vahingosta on ilmoitettava välittömästi

Kauppanimi: Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.

Päiväys: 28.11.2012  
lähdettä ei löytynyt.

Edellinen päiväys: Virhe. Viitteen

paikalliselle viranomaiselle.

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Henkilökohtainen suojaus, ks. kohta 8. Tuotetta sisältävä jäte hävitetään ongelmajätteenä (kohta 13).

**KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Vältettävä höyryjen hengittämistä ja ihokosketusta. Tarvittaessa käytettävä henkilökohtaisia suojaimia ja/tai kohdepoistoa. Kädet pestään ennen taukoja ja työn jälkeen. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Säilytettävä tiiviisti suljettuna. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden, juomien eikä eläinravinnon kanssa. Estettävä varotoimenpitein (esim. maadoituksin) staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti. Ei saa polttaa tyhjää astiaa, tai käyttää leikkuupoltinta.

**7.3 Erityinen loppukäyttö**

Jäähdytinneste

**KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

**HTP-arvot**

Etyleeniglykoli, 1,2-Etaanitioli

20 ppm (8 h) 40 ppm (15 min)

50 mg/m<sup>3</sup> (8 h) 22 mg/m<sup>3</sup> (15 min)

iho, HTP 2011

**Muut raja-arvot**

**DNEL-arvot**

**PNEC-arvot**

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

**Tekniset torjuntatoimenpiteet**

Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin.

**Silmien tai kasvojen suojaus**

Suojalasit roiskevaarallisissa töissä.

**Ihonsuojaus**

Tarvittaessa suojavaatetus.

**Käsien suojaus**

Suojakäsineet (esim. neopreeni, PVC tai Viton). Suojakäsineet on vaihdettava säännöllisesti. Läpäisy aika > 480 min; Luokka 6

**Hengityksensuojaus**

Hengityslaitetta tarvitaan ainoastaan silloin kun muodostuu aerosolia tai sumua. Tarvittaessa: A-suodattimella varustettu hengityssuojain.

**Termiset vaarat**

**Ympäristöaltistumisen torjuminen**

Mahdollisiin vuotoihin varaudutaan esim. keräysaltailla, täyttö- ja tyhjennyspaikan päällystyksellä ja viemäröinnillä.

**KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

<b>Olomuoto</b>	Punainen neste
<b>Haju</b>	heikko
<b>Hajukynnys</b>	tietoja ei ole käytettävissä

Kauppanimi: Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.

Päiväys: 28.11.2012  
lähdettä ei löytynyt.

Edellinen päiväys: Virhe. Viitteen

pH	8,4
Sulamis- tai jäätymispiste	-20°C
Kiehumispiste ja kiehumisalue	174 C (etyleeniglykoli)
Leimahduspiste	115°C (Pensky-Martens)
Haihtumisnopeus	tietoja ei ole käytettävissä
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	tietoja ei ole käytettävissä
Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja	3.2 til-% al., 15.3 til-% yl. (etyleeniglykoli)
Höyrynpaine	0.12 kPa (20C) (etyleeniglykoli)
Höyryntiheys	2.1
Suhteellinen tiheys	1,1 @ 20°C arvioitu
Liukoisuus (liukoisuudet)	Vesiliukoisuus:Täysin liukeneva.
Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi	tietoja ei ole käytettävissä
Itsesyttymislämpötila	400 C (etyleeniglykoli)
Hajoamislämpötila	tietoja ei ole käytettävissä
Viskositeetti	0.021 Pa.s (20C)
Räjähettävyys	tietoja ei ole käytettävissä
Hapettavuus	tietoja ei ole käytettävissä

## 9.2 Muut tiedot

tietoja ei ole käytettävissä

## KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### 10.1 Reaktiivisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallista polymeroitumista ei tapahdu.

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei tunneta

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapot ja hapettavat aineet

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Savu ja ärsyttävät höyryt. Aldehydit, Ketonit ( korkeissa lämpötiloissa ).

## KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

#### Välitön myrkyllisyys

Terveydelle haitallista nieltynä.

Etyleeniglykoli : LD50/suun kautta/rotta = 4700 mg/kg, LD50/ihon kautta/kani = 9530 mg/kg.

#### Ihosoövyttävyyttä/ärsytys

Saattaa ärsyttää hengityselimiä. Saattaa aiheuttaa silmien/ihon ärsytystä.

#### Vakava silmävaurio/ärsytys

#### Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Kauppanimi: Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.

Päiväys: 28.11.2012  
lähdettä ei löytynyt.

Edellinen päiväys: Virhe. Viitteen

## Sukulolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

### Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei luokiteltu ihmiselle syöpää aiheuttavaksi.

### Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Lisääntymiskykyyn vaikuttava myrkyllisyys: pitkäaikainen liikaaltistuminen voi johtaa myös hedelmällisyydelle ja sikiönkehitykselle haitallisiin vaikutuksiin.

### Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

### Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

### Aspiraatiovaara

Ei aspiraatiovaaraa koskevaa luokitusta.

### Muut tiedot

Toxikologiset tiedot perustuvat testeihin vastaavilla tuotteilla ja komponenteilla. Tuote voi imeytyä ihon läpi. Etyleeniglykoli : Nieleminen: Keskushermostovauriot. Munuaisvaurioita voi esiintyä. Kuolemaan johtava annos/ihminen (80 kg) = 1,1 dl (arvio) LDLO = 786 mg/kg (suun kautta, ihminen).

## KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1 Myrkyllisyys

Myrkyllisyys vesieliöille

Ekologisia vaurioita ei tunneta eikä niitä odoteta normaalikäytössä.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

#### Biologinen hajoavuus

Biokemiallinen hapenkulutus 20 päivän aikana (BOD20) = 88 % (Closed Bottle Test); Nopeasti hajoava.

#### Kemiallinen hajoavuus

Tietoa ei ole käytettävissä.

### 12.3 Biokertyvyys

Ei kertyvä (arvio). Etyleeniglykoli : log Kow = -1,9; Ei kertyvä.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liukenee veteen.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoa ei ole käytettävissä.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoa ei ole käytettävissä.

## KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Hävitetävä jätelainsäädännön ja ympäristöviranomaisen ohjeiden mukaisesti. Jätettä käsiteltäessä on huomattava sen aiheuttamat vaarat sekä huolehdittava tarvittavista varoimenpiteistä, varoitusmerkinnöistä ja tietojen toimittamisvelvoitteesta. Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen (ennen huolellista puhdistusta ja kunnostusta). Ei saa polttaa tyhjää astiaa tai käyttää leikkuupoltinta.

## KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT

### 14.1 YK-numero

Ei ADR/RID:n, ADN:n, IMDG-koodin, ICAO/IATAsäädösten tarkoittamia vaarallisia ain

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

14.4 Pakkausryhmä

### 14.5 Ympäristövaarat

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

**Kauppanimi:** Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.

**Päiväys:** 28.11.2012  
**lähdettä ei löytynyt.**

**Edellinen päiväys:** Virhe. Viitteen

**14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 –sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

**KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Tämä käyttöturvallisuustiedote täyttää Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 vaatimukset.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoa ei ole käytettävissä.

**KOHTA 16: MUUT TIEDOT**

**Muutokset edelliseen versioon**

Päivitetty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) muutoksen (EU) N:o 453/2010 mukaan.

**Lyhenteiden selitykset**

CLP = Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus 1272/2008/EY aineiden ja seosten luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta

DSD =Euroopan neuvoston direktiivi 67/548/ETY vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä

DPD = Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/45/EY vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä

**Tietolähteet**

Raaka-ainetoimittajien käyttöturvallisuustiedotteet.

**Käytetty menetelmä luokituksen arvioinnissa**

**Luettelo R- ja S-lausekkeista tai/ja vaara- ja turvalausekkeista**

R22 Terveydelle haitallista nieltynä.

R63 Voi olla vaarallista sikiölle.

H302 Haitallista nieltynä.

H361 Epäilläään vaurioittavan sikiötä

H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

**Työntekijöiden koulutus**